V

(Øvrige meddelelser)

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

HOVEDSPECIFIKATIONERNE I DEN TEKNISKE DOKUMENTATION FOR ÚJFEHÉRTÓI MEGGYPÁLINKA

(2011/C 85/07)

INDLEDNING

Ungarn ansøgte den 8. juni 2010 om registrering af »Újfehértói meggypálinka« som en geografisk betegnelse i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 110/2008 om definition, betegnelse, præsentation og mærkning af samt beskyttelse af geografiske betegnelser for spiritus og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1576/89.

I henhold til artikel 17, stk. 5, i forordning (EF) nr. 110/2008 kontrollerer Kommissionen inden tolv måneder efter datoen for indgivelsen af den i stk. 1 nævnte ansøgning, om ansøgningen opfylder denne forordnings bestemmelser.

Denne kontrol er udført, og i henhold til artikel 17, stk. 6, har Kommissionens tjenestegrene på det 101. møde i Komitéen for Spiritus den 17. november 2010 meddelt, at ansøgningen opfylder betingelserne i forordningen.

Hovedspecifikationerne i den tekniske dokumentation skal derfor offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende,* C-udgaven.

I henhold til artikel 17, stk. 7, kan fysiske eller juridiske personer, der har en berettiget interesse, inden seks måneder efter datoen for offentliggørelsen af hovedspecifikationerne i den tekniske dokumentation gøre indsigelse mod registreringen af den geografiske betegnelse i bilag III med den begrundelse, at betingelserne i denne forordning ikke er opfyldt. Indsigelsen, der skal være velbegrundet, forelægges for Kommissionen på et af EU's officielle sprog eller vedlagt en oversættelse til et af disse sprog.

HOVEDSPECIFIKATIONERNE I DEN TEKNISKE DOKUMENTATION FOR ÚJFEHÉRTÓI MEGGYPÁLINKA

A. **Spiritussens navn og kategori samt den geografiske betegnelse:**

Navn: Újfehértói meggypálinka

Kategori af spiritus: Frugtbrændevin (kategori 9 i bilag II til forordning (EF) nr. 110/2008).

B. **Beskrivelse af spiritussen, herunder væsentlige fysiske, kemiske, mikrobiologiske og organoleptiske egenskaber:**

Organoleptiske egenskaber:

Klar, farveløs, behagelig surkirsebærsmag og -aroma; med et anstrøg af citrus fra frugten og marcipan fra surkirsebærstenene.

Fysisk-kemiske egenskaber:

Alkoholindhold: min. 40 volumenprocent

methylalkoholindhold: max. 1 000 g/hl 100 volumenprocent alkohol

indhold af flygtige stoffer: min. 200 g/hl 100 volumenprocent alkohol

cyanbrinteindhold: max. 7 g/hl 100 volumenprocent alkohol.

C. **Afgrænsning af det geografiske område:**

Újfehértói meggypálinka kan udelukkende stamme fra følgende kommuner i amtet Szabolcs-Szatmár-Bereg: Bálintbokor, Butyka, Császárszállás, Érpatak, Geszteréd, Kálmánháza, Kismicske, Kisszegegyháza, Lászlótanya, Ludastó, Petőfitanya, Szirond, Újfehértó, Újsortanya, Táncsicstag, Vadastag og Zsindelyes.

D. **Beskrivelse af fremstillingen af Újfehértói meggypálinka:**

Újfehértói meggypálinka kan kun fremstilles af kirsebærsorterne »Újfehértói fürtös« og »Debreceni bőtermő«.

Ingen tilsætningsstoffer eller sukker må tilsættes frugtkødet.

Under mæskningen tilsættes en passende tilberedt gær tilsat vand til den udstenede surkirsebærmæsk.

For stenfrugter er det nødvendigt at sikre den såkaldte »frugtstensmag«. Derfor tilsættes tørrede, knækkede sten til gæringsmæsken efter behov foruden de tilladte knækkede sten (højst 3 %).

Surkirsebærmæsk kan destilleres med to typer af udstyr (fraktioneret »kisüsti« eller kontinuerlig destillation). Efter destillationen hviler og modner destillatet i rene, rustfri ståltanke i mindst 3 måneder.

E. **Angivelse af de forhold, der begrunder tilknytningen til det geografiske miljø eller den geografiske oprindelse:**

I det pågældende geografiske område består jordbunden hovedsagelig af sandjord med humus på sandstensklippe. Denne jordbundstype karakteriseres ved et humusindhold på mere end 1 % og et muldlag på 40 cm. Den har god vandbindingsevne og vandgennemtrængelighed, den er luftig og udtørrer ikke let, og dens næringsstofindhold er tilstrækkelig til at opnå et godt udbytte. Jordbunden er også gunstig i vandforvaltningshenseende, idet en moderat vandgennemtrængelighed kombineres med en god vandbindingsevne. Dens luftighed og næringsindhold er også positive egenskaber.

Sammenholdes forudsætningerne for at kunne fremstille Újfehértói fürtös-sorten med det geografiske områdes karakteristika, konstateres et lykkeligt sammentræf mellem disse, og det er ikke rent held, at surkirsebærproduktionen blev påbegyndt i området, og at sorten Újfehértói fürtös har sin oprindelse her, eller at størsteparten af surkirsebærafgrøderne i kommunen Szabolcs-Szatmár-Bereg fremstilles her.

I Újfehértó, og i Alföld generelt, udgjorde frugt en væsentlig del af ernæringen. En af disse frugter var surkirsebær, de vildtvoksende sorter, der allerede fandtes i de omgivende områder i begyndelsen af det 17. århundrede.

Husmænd med større gårde og frugtplantager fik deres »sommerpálinka« fremstillet samtidig med, at »høstpálinkaen« til kommunens indbyggere blev fremstillet.

Fra begyndelsen af det 19. århundrede havde Újfehértó talrige store vingårde. Foruden vinranker fandtes der også forskellige frugttræer, f.eks. halvvilde »sigøjner«-surkirsebærtræer og efterhånden stadig flere Szilágyi og Pándy surkirsebærtræer. I midten af 1970'erne begyndte surkirsebærfrugtplantager at dukke op i mindre landbrug — mestendels sorten Pándy surkirsebær og »fürtös« surkirsebær, der er udviklet på forskningscentret i Újfehértó i 1965.

Der fandtes tidligere to større industrielle pálinkadestillerier i Újfehértó, hvoraf det ene blev finansieret af kommunen og den anden af de lokale lodsejere. Den førstnævnte lå i den nordlige del af kommunen, og den anden — der blev grundlagt af Lőrinc Csernyus, premierløjtnant under revolutionen i 1848-1849 — i den sydlige del er stadig i drift i Rákóczi út.

Alt i alt kan det siges, at fremstillingen og forbruget af pálinka af surkirsebær på baggrund af de velegnede klimaforhold har en lang tradition i det udpegede område.

Újfehértói meggypálinka må kun fremstilles og tappes på flaske i det berørte geografiske områdes destillerier.

F. **Krav i EU-bestemmelser og/eller nationale og/eller regionale bestemmelser:**

— Artikel 17 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 110/2008 af 15. januar 2008 om definition, betegnelse, præsentation og mærkning af samt beskyttelse af geografiske betegnelser for spiritus og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1576/89.

— Lov nr. LXXIII af 2008 om pálinka, pálinka af presserester af druer og Pálinka National Council

G. **Navn og adresse på ansøgeren:**

Navn: Zsindelyes Pálinkafőzde Kft.

Adresse: Érpatak
Zsindelyes tanya 1.
4245
MAGYARORSZÁG/HUNGARY

H. **Supplement til den geografiske betegnelse og/eller eventuelle specifikke mærkningsregler:**

Betegnelserne omfatter følgende i tillæg til de krav, der er fastsat ved retsakter:

»Újfehértói meggypálinka«

»Geografisk betegnelse«